

Rosaxochitl wan wahkilitl La rosa y el amaranto

Semi itech se weyi xochitlan tlen sapanowa weyi okatka wan okiplaya tlatlamantli xochitl tlen nochi kualtzin omottayah, itech inon xochio otoktoya se wahkilitl inawak se rosaxochitl wan ihkini okittapowaya:

-Tlen kualtzin rosaxochitl, miak tikinpaktia Teotl wan tlakameh, teh tikualtzin wan tixixiyak wan ikinon motech nimoxikowa!

Rosaxochitl ihkuak okikak wahkilitl okinankili:

-Yi nelli notlasoh wahkilitl, niktemaka xochitl, yeh san panowa notonal! Wan tla ikah nechteki ipa nimolewi itech nokuawyo, ihkon ken nixpoliwi. Teh amo, nochipa tiyoltok wan motlapal amo pinewi, nochipa tichikawatok wan tiyoltok.

Nahnawatlistli

Amo ximoxiko ika tlen oksekimeh kipiah, achto ma tikittakan tlen kualli tikpiah.





Había una vez un gran jardín tan grande y con una variedad de flores que a todos cautivaba por su belleza, en él se encontraba un amaranto plantado cerca de un rosal y así se dirigía a él:

-¡Qué flor tan encantadora es la rosa, favorita tanto para Dioses como para hombres. Te envidio tu belleza y tu perfume!

El rosal al escuchar al amaranto le contestó:

-En efecto, querido amaranto, doy flores, ipero para una breve temporada! Y si ninguna mano cruel las desprende de mi tallo, aún así fallecerán tempranamente. Pero tú eres inmortal y nunca te descoloras, siempre te presentas con renovada juventud. -

Moraleja

En vez de envidiar virtudes ajenas, veamos primero las grandezas de las nuestras.